



coltène 
whaledent®

INSTRUCTIONS
HYGENIC
COLD CURE DENTURE ACRYLIC

FOR PROFESSIONAL DENTAL USE ONLY

TYPE II

CLASS I

HYGENIC COLD CURE DENTURE ACRYLIC possesses the same smooth working properties as **HYGENIC ACRYLIC** (heat curing) and is mixed and packed much the same.

MIXING – 3 parts powder and 1 part liquid by volume. Mix as usual, spatulate as required, and knead to a smooth dough.

PACKING – Pack when material is no longer sticky but before it begins to feel dry and grainy.

WORKING TIME – After mixture has reached proper packing consistency, the dough will remain sufficiently soft to pack for about 5 minutes at room temperature of 75° F. This working time will be somewhat longer at lower temperature and shorter at higher temperature. Once the dough is ready to pack, it should be packed, trial packed and the final closure made as quickly as possible.

CURING – After final closure, leave case in flask under pressure for at least 1 hour. (While polymerization is practically complete in 20 minutes, the longer time in the flask insures a more perfect cure.)

HYGENIC COLD CURE DENTURE ACRYLIC may also be used for repairs.

REPAIRS – Make the usual preparation. If a cast is to be used, paint with separator and allow to dry. When ready, coat surface to be repaired with Hygenic Cold Cure Liquid and pack the cold cure dough (mixed 3 parts powder to 1 part liquid) into the preparation while sticky.

Place in pressure curing pot with warm water for 20 minutes at 20 psi.

For repairs by the powder-liquid method, use
HYGENIC SELF-CURING REPAIR ACRYLIC.

DE

- 1. ACHTUNG:** Laut Bundesgesetz darf dieses Gerät nur durch einen Zahnarzt bzw. im Auftrag eines Zahnarzts verkauft werden.
- 2. ACHTUNG:** BRENNBAR. Enthält Methylmethacrylat-Monomer (Flammpunkt 10 °C). Von Wärmequellen, Funken und offenen Flammen fernhalten.
- 3. EINATMUNG ODER AUFNAHME ÜBER DEN NAHRUNGSWEG VERMEIDEN:** In gut belüfteten Räumlichkeiten verwenden. Behälter bei Nichtbenutzung geschlossen halten.
- 4. ANHALTENDEN ODER WIEDERHOLTEN KONTAKT MIT DER HAUT VERMEIDEN:** Haut nach Kontakt mit Seife und Wasser waschen.
- 5. FÜR KINDER UNZUGÄNGLICH AUFBEWAHREN**

FR

- 1. AVERTISSEMENT :** La loi fédérale restreint la vente de cet appareil par l'entremise ou sous l'ordonnance d'un dentiste.
- 2. AVERTISSEMENT :** INFLAMMABLE. Contient de l'ester méthyle de l'acide méthacrylique (point d'inflammabilité 10 °C / 50 °F). Tenir éloigné de la chaleur, des étincelles et des flammes nues.
- 3. ÉVITER L'INHALATION OU L'INGESTION :** Utiliser dans des espaces bien ventilés. Garder le contenant fermé entre les utilisations.
- 4. ÉVITEZ LES CONTACTS PROLONGÉS OU RÉPÉTÉS AVEC LA PEAU :** Lavez la peau avec du savon et de l'eau s'il y a eu un contact.
- 5. GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS**

ES

- 1. PRECAUCIÓN:** La ley federal sólo permite la venta de este dispositivo a dentistas o por prescripción de un dentista.
- 2. PRECAUCIÓN:** INFLAMABLE. Contiene monómero de metilmátracrilato (punto de ignición 50 °F, 10 °C). Mantener alejado de fuentes de calor, chispas y llamas abiertas.
- 3. EVITAR LA INHALACIÓN Y LA INGESTIÓN:** Utilizar en áreas bien ventiladas. Mantener el recipiente cerrado cuando no se utilice.
- 4. EVITAR EL CONTACTO PROLONGADO O REPETIDO CON LA PIEL:** Después de entrar en contacto con el producto, lavar la piel con agua y jabón.
- 5. MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS**

IT

- 1. ATTENZIONE:** la legge federale statunitense limita la vendita di questo dispositivo ad un dentista o su sua prescrizione.
- 2. ATTENZIONE: INFIAMMABILE.** Contiene metil-metacrilato monomerico (punto di infiammabilità 10 °C). Tenere lontano da fonti di calore, scintille o fiamme.
- 3. EVITARE DI INGERIRE O INALARE:** utilizzare in zone ben ventilate. Tenere chiuso il contenitore quando non utilizzato.
- 4. EVITARE IL CONTATTO PROLUNGATO E RIPETUTO CON LA CUTE:** dopo il contatto, lavare la cute con acqua e sapone.
- 5. TENERE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI**

NL

- 1. LET OP:** volgens de federale wetgeving mag dit medische hulpmiddel uitsluitend door tandartsen of op voorschrift van een tandarts worden verkocht.
- 2. LET OP: BRANDBAAR.** Bevat methylmethacrylaat monomeer (vlampunt 10 °C). Vermijd contact met hitte, vonken en vlammen.
- 3. VERMIJD INHALATIE OF INSLIKKEN:** gebruik in goed geventileerde ruimte. Sluit verpakking na gebruik.
- 4. VERMIJD LANGDURIG OR HERHAALDELIJK CONTACT MET DE HUID:** was de huid na contact met water en zeep.
- 5. BUITEN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN**

SV

- 1. WARNING:** USA:s federala lag begränsar denna enhet till försäljning av tandläkare eller på tandläkares ordination.
- 2. WARNING: LÄTTANTÄNDLIG.** Innehåller monomer av methylmetakrylat (flampunkt 10 °C). Håll borta från värme, gnistor och öppen låga.
- 3. UNDKI INANDNING OCH/ELLER FÖRTÄRING:** Använd i välventilerat område. Håll behållaren stängd när den inte används.
- 4. UNDKI LÅNGVARIG OCH/ELLER UPPREPAD KONTAKT MED HUDEN:** Efter kontakt, tvätta huden med tvål och vatten.
- 5. FÖRVARA UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN**

DA

- 1. FORSIGTIG:** I henhold til gældende lov må denne anordning kun forhandles eller ordineres af en tandlæge.
- 2. FORSIGTIG:** BRANDFARLIGT. Indeholder methylmethacrylat-monomer (Flammepunkt 10 °C). Holdes væk fra varme, gnister og åben flamme.
- 3. UNDGÅ INDÅNDING ELLER INDTAGELSE:** Bruges i godt ventilerede områder. Hold låget lukket, når produktet ikke er i brug.
- 4. UNDGÅ LANGVARIG ELLER GENTAGEN KONTAKT MED HUDEN:** Vask huden med sæbe og vand efter kontakt.
- 5. OPBEVARES UTILGÆNGELIGT FOR BØRN**

FI

- 1. VAROITUS:** USA:n liittovaltion laki rajoittaa tämän tuotteen myynnin hammaslääkärin toimesta tai määräyksestä tapahtuvaksi.
- 2. VAROITUS:** HELPOSTI SYTTYVÄ. Sisältää metyylimetakryylaattimonomeeria (syttymispiste 10 °C). Pidä kaukana kuumuudesta, kipinöistä ja avoliekeistä.
- 3. VÄLTÄ SISÄÄNHENGITYSTÄ TAI NIELEMISTÄ:** Käytä hyvin tuuletetulla alueella. Pidä säiliö suljettuna, kun sitä ei käytetä.
- 4. VÄLTÄ PITKÄAIKAISTA TAI TOISTUVAA KOSKETUSTA IHON KANSSA:** Pese iho saippualla ja vedellä kosketuksen jälkeen.
- 5. PIDÄ LASTEN ULOTTUMATTOMISSA**

NO

- 1. ADVARSEL:** Føderal lov begrenser salg av dette utstyret til, eller etter ordre fra, en tannlege.
- 2. ADVARSEL:** TENNBART. Inneholder metylmetakrylat-monomer (Flammepunkt 10 °C). Hold borte fra varme, gnister og åpen flamme.
- 3. UNNGÅ INNÅNDING ELLER SVELGING:** Bruk på et godt ventilert sted. Hold beholderen lukket når den ikke er i bruk.
- 4. UNNGÅ LANGVARIG ELLER GJENTATT KONTAKT MED HUD:** Vask huden med såpe og vann etter kontakt.
- 5. HOLD BORTE FRA BARN**



PT

- 1. CUIDADO:** A lei federal restringe a venda deste aparelho a um dentista ou à sua ordem.
- 2. CUIDADO: INFLAMÁVEL.** Contém monômero de metil metacrilato (Ponto de fulgor 10 °C) Mantenha longe de calor, de faíscas e de chamas.
- 3. EVITE INALAÇÃO OU INGESTÃO:** Use em áreas bem ventiladas. Mantenha o recipiente fechado quando não estiver em uso.
- 4. EVITE O CONTATO REPETIDO OU PROLONGADO COM A PELE:** Lave a pele com água e sabão após o contato.
- 5. MANTENHA LONGE DO ALCANCE DE CRIANÇAS**



EL

- 1. ΠΡΟΣΟΧΗ:** Ο ομοσπονδιακός νόμος περιορίζει την πώληση αυτής της συσκευής από οδοντίατρο ή κατόπιν εντολής οδοντιάτρου.
- 2. ΠΡΟΣΟΧΗ: ΕΥΦΛΕΚΤΟ.** Περιέχει μονομερές μεθακρυλικόν μεθυλεστέρα (Σημείο ανάφλεξης 10°C). Διατηρείτε μακριά από θερμότητα, σπίθες και γυμνή φλόγα.
- 3. ΑΠΟΦΕΥΓΤΕ ΤΗΝ ΕΙΣΠΝΟΗ Η ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΣΗ:**
Χρησιμοποιείτε σε καλά αεριζόμενο χώρο. Διατηρείτε το δοχείο κλειστό όταν αυτό δεν χρησιμοποιείται.
- 4. ΑΠΟΦΕΥΓΤΕ ΤΗΝ ΠΑΡΑΤΕΤΑΜΕΝΗ Ή ΕΠΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗ ΕΠΑΦΗ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ:** Μετά από επαφή, να πλένετε το δέρμα με σαπούνι και νερό.
- 5. ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΕ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ**

CAUTION: Federal law restricts this device to sale by or on the order of a dentist.

CAUTION: FLAMMABLE. Contains Methyl Methacrylate monomer (Flash Point 50°F). Keep away from heat, spark and open flame.

AVOID INHALATION OR INGESTION: Use in well ventilated area. Keep container closed when not in use.

AVOID PROLONGED OR REPEATED CONTACT WITH SKIN: Wash skin with soap and water after contact.

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

Coltène/Whaledent Inc.

235 Ascot Parkway

Cuyahoga Falls, OH 44223 / USA

Tel. USA & Canada 1 800 221 3046

+1 330 916 8800

Fax +1 330 916 7077

info@coltenewhaledent.com

Authorized EU Representative:

Coltène/Whaledent GmbH + Co. KG

Raiffeisenstrasse 30

89129 Langenau / Germany

Tel. +49 (0) 7345 805 0

Fax +49 (0) 7345 805 201

productinfo@coltenewhaledent.de